

## Vehicle Finance With Credit Card Application Form (Individual)

## طلب تمويل سيارة مع بطاقة ائتمان (للأفراد)

Fresh	Amendment	
Sales Officer Name:		
Sales Officer Code:		
I also wish to apply for a Mashreq Credit Card		
MasterCard Classic	MasterCard Gold	Visa Classic
Visa platinum	Visa Gold	
Favorite city:		
Credit Shield	Yes	No

### For Individual Applicants

#### Your Personal Details

Borrower Name (As per Passport)	Mr.	Mrs.	Ms.
Full Name:			
First name	Middle	Surname	
Date of Birth:	Day	Month	Year
Place of Birth:			
Passport No:	Expiry date:		
Qatari ID No:	Expiry date:		
Qatar ID issue date:			
Passport issue date:			
Nationality:	No. of years in Qatar:		
Marital Status:	Single(S)	Married(M)	Other(O)
	Divorced(D)	Widowed(W)	
No of dependants:			
Duration of Salary transfer:			

#### Your Residence

Residence Type:	Employer Provided	Other
Flat/Villa No:	Building:	
Street Name/No:		
Nearest Landmark:	Area:	
Res. Tel: /	Mobile: /	
Mailing Address:	P.O. Box:	
E-mail:		

#### Address In Home Country

(Applicable for Expatriates only)	
Flat/Villa No:	Building:
Street Name/No:	
City/State:	Country:
Res. Tel: /	

#### Personal Reference in Qatar

Name:
Tel: /
Address:

#### Your Employment

Employer type:	Employed (E)	Self Employed (S)	Unemployed (U)
	Student (A)	Homemaker (H)	Retired (R)
Monthly Salary/Income:	Other Income:		
Name of Sponsor (if different from employer)			
Employer/Business Name:			
Job Title/Nature of Business:	Dept:		
Tel No:	Extension:		
Fax No:	Employee I.D. No.:		
Length of business/Service:			
Employer/Business Address:	P.O. Box:		

التعديل	الجديد
اسم موظف المبيعات:	
رمز موظف المبيعات:	
أرغب أيضا بالتقدم بطلب للحصول على بطاقة ائتمان المشرق	
فيزا كلاسيكية	ماستر كارد كلاسيكية
ماستر كارد ذهبية	فيزا بلا تينوم
فيزا الذهبية	المدينة المفضلة:
لا	نعم
درع التأمين	

### للمتقدمين المنفردين

البيانات الشخصية		
اسم المتدين (الاسم طبقاً لجواز السفر)		
الأنسة.	السيدة.	السيد.
الاسم بالكامل:		
الاسم الأخير	الاسم الوسط	الاسم الأول
تاريخ الميلاد:	اليوم	الشهر
مكان الميلاد:	السنة	رقم جواز السفر:
رقم جواز السفر:	تاريخ الإنتهاء:	رقم البطاقة الشخصية:
رقم البطاقة الشخصية:	تاريخ الإنتهاء:	رقم إصدار جواز السفر:
رقم إصدار البطاقة الشخصية:	عدد السنوات في دولة قطر:	الجنسية:
الحالة الاجتماعية:	متزوج	أعزب
مطلق	أرمل	أخرى
عدد أفراد الأسرة:	فترة تحويل الراتب:	
السكن:		
نوع السكن:	مزود من الشركة	أخرى
رقم الشقة / الفيلا:	البنية:	اسم ورقم / الشارع:
أقرب علامة مميزة:	موقع:	رقم هاتف المنزل:
رقم هاتف المنزل:	رقم المتحرك:	عنوان البريد:
عنوان البريد:	ص.ب:	البريد الإلكتروني:
العنوان في البلد الأصلي		
(يطبق على الوافدين فقط)		
رقم الشقة / الفيلا:	البنية:	اسم الشارع / الرقم:
البلد:	الولاية:	الهاتف:
مرجع شخصي في دولة قطر		
الاسم:	الهاتف:	
العنوان:		
الوضع الوظيفي		
نوع الوظيفة:	موظف(م)	عمل خاص(خ)
تلميذ(ت)	عمل منزلي	عاطل عن العمل(ع)
الدخل الشهري:	إرادات أخرى:	اسم الكفيل (إذا كان يختلف عن جهة العمل)
اسم جهة العمل / الشركة:		
الوظيفة / طبيعة العمل:		
رقم الهاتف:	التحويلة:	رقم الفاكس:
رقم الهاتف:	رقم بطاقة التعريف برب العمل:	الشركة / الخدمة منذ:
رقم الفاكس:	ص.ب:	عنوان رب العمل / العمل:

(please tick box where applicable)

(الرجاء وضع إشارة في المربع حيثما ينطبق)

## Your Bank/Details

Account: CIS No.:  
Account Type:  Current  Savings  Fixed Deposit  
Bank:  
Salary Transfer?  Yes  No Monthly Payments:  
Duration of salary transfer:

## Vehicle/insurance Details

Dealer/Seller Name:  
Tel: / Fax: /  
Make/Model: Mileage:  
 New  Used  Alloy  Normal  Automatic  
 Manual  Sunroof:  Yes  No  
Dealer Sales Rep. Name:  
Year of Manufacture: Colour:  
Engine No:  
Chassis No:

## Financial Details

Price of Vehicle:  
Vehicle Insurance:  
Other Charges:  
Total Cost:  
Down Payment:  
Trade-in Value:  
Total Financed Amount:  
Interest Rate (Flat): Repayment Amount:  
Processing Fee: Tenor:  
E.M.I.: (SIO/PDC) Due Date:  
Insurance Company Name:  
Policy No: Renewal Date:

## Guarantor(S)

Name:  
Address:  
Monthly Income: Tel:  
Bank Name: Acct. No:  
Employer:  
Guarantor Qatar ID/ Commercial Registration No:  
Guarantor amount/ percentage guaranteed:

## Head Office Use Only

Case Declined:  Rejected:  
For the following:

NOTE:

Customer Signature

## بيانات البنك

الحساب:  
رقم الحساب / العميل:  
نوع الحساب:  وديعة ثابتة  توفير  جاري   
البنك:  
يتم تحويل الراتب؟  نعم  لا   
الدفوعات الشهرية:  
فترة تحويل الراتب:

## بيانات السيارة / التأمين

اسم التاجر / البائع:  
هاتف: / فاكس: /  
النوع / الطراز: عدد الكيلومترات:  
 جديدة  مستعملة  معدن مزيج  عادي  أوتوماتيك  
 يدوي  فتحة:  نعم  لا  
اسم مندوب المبيعات لدى التاجر:  
سنة الصنع: اللون:  
رقم المحرك:  
رقم الشاصي:

## البيانات المالية

سعر السيارة:  
تأمين السيارة:  
رسوم أخرى:  
التكلفة الإجمالية:  
الدفعة المقدمة:  
قيمة المقايضة:  
مبلغ التمويل الكامل:  
إجمالي مبلغ التمويل: الفائدة (ثابتة):  
رسوم الإجراءات: المدة: مبلغ إعادة الدفع:  
الأقساط الشهرية المتساوية: تاريخ الاستحقاق:  
اسم شركة التأمين:  
رقم بوليصة التأمين: تاريخ التجديد:

## الضامنون

الاسم:  
العنوان:  
الدخل الشهري: الهاتف:  
اسم البنك: رقم الحساب:  
جهة العمل:  
رقم البطاقة القطرية للضامن/ رقم السجل التجاري:  
النسبة المضمونة / القيمة المضمونة:

## لاستخدام المكتب الرئيسي

المعاملة لم يتم الموافقة عليها:  مرفوضة:   
للأسباب التالية:

ملاحظة:

توقيع العميل

## Vehicle Financing Agreement

This Agreement is made and entered into this.....the day of....., by and between: .....

Messrs.: Mashreq Bank With its principal place of business at P.O. Box 173, Telephone: 4083111, Fax: 4083161, Doha, State of Qatar, (herein after referred to as the "the Bank) and Messrs.:....., nationality....., With its principal place a ..... P.O Box ....., Telephone: (974) ....., Fax (974) ....., Doha, State of Qatar, herein after referred to as the "client(s)".

### Introduction:

Whereas the Client(s) desire/s to purchase the Vehicle described in the attached Vehicle Schedule through the Bank's finance. And whereas the Bank has agreed to Finance the above mentioned purchase.

### It Is Hereby Agreed As Follows:

- The Introduction is considered as an integral part of this Agreement.
- The Client(s) undertake(s) to fulfill the following:
  - To pay the Bank finance amount together with the interest and other charges by..... equal monthly installments of ..... starting from .....
  - Failure by me/us (client/s) to pay any installments on its due date would make the entire amount of the finance plus interest charges and other expenses due an payable to the Bank on demand. In the case of death of the clients/s or his/her/their insolvency the remaining installments shall become due forthwith and without notice to serve a waiving or notice.
  - To register a first chattel mortgage on the Vehicle in favor of the Bank for the valid period of this Agreement and to submit to the Bank a copy of registration certificate.
  - To keep the Vehicle in good condition and free of any defects regardless of causes at his/her/their own expenses all time.
  - To advise the Bank within 7 days of any accident resulting in the total loss of the vehicle.
  - To pay to the Bank the money/monies received in the event of total loss to the Vehicle towards settlement of finance obtained from the Bank.
  - To keep the registration of the Vehicle in his/her name and not to change the registration of the Vehicle or take it out of the State of Qatar during the period of this agreement, without the written consent of the Bank.
  - To use the Vehicle only for the purposes specified in the Vehicle's license.
  - To advise the Bank within seven days of any change in his/their addresses.
- If the Client(s) commit(s) any breach of any of the term or condition of this Agreement, the bank shall have the right to foreclose the mortgage on the Vehicle, to sell it at the available market price and to set-off the sale proceeds against sums due from the Client(s) under this Agreement, and to effect these actions, the Client(s) has/have hereby appointed the Bank as his/their attorney-in-fact and if the sale proceeds (price) do not satisfy the amount due to the Bank shall have the absolute right to claim the balance of the finance from the Client(s).
- The Client(s) may at any time repay all the outstanding installment(s), if the Client(s) prepay/s, the Bank will calculate the amount to be paid, reducing the remaining monthly installment paid by a portion of deferred payment charges from the date plus any charges.
- The Client(s), who is/are participating in any payment protection plan or insurance policy, confirms that the sum of money to be received under the plan shall be paid in full to the Bank so as to set-off his/their dues in accordance to this Agreement.
- The Client(s) confirm(s) the Bank has a general lien in all his/her/their deposits and credit balances and that he/she/they has/have hereby authorized the Bank to set-off at anytime, these deposits and credit balances for the adjustment of the said finance or/and any part of it.
- The Client(s) confirm/s that the Bank's books, entries and statements of account shall be conclusive evidence of his/her/their liability under this agreement and the client/s and his/her/their guarantor(s) have no right to object against them.

## اتفاقية تمويل سيارة

إنه في يوم ..... الموافق ..... تحررت هذه الإتفاقية فيما بين كل من : .....

السادة / بنك المشرق - هاتف رقم ٤٠٨٣١١١ فاكس ٤٠٨٣١٦١ ص.ب ١٧٣ الدوحة - قطر (ويشار إليه هنا وفيما بعد بالبنك) و بين الساده / السيد ..... الجنسية..... وعنوانه ..... هاتف رقم ..... الدوحة - قطر (ويشار إليه هنا وفيما بعد بالعميل / او العملاء)

### التمهيد:

حيث يرغب العميل / العملاء في شراء المركبة المبيّنة أو صافها في جدول المركبة المرفق بتمويل من البنك وحيث وافق البنك على تمويل شراء المركبة

### وعليه فقد تم الاتفاق بين الطرفين على ما يلي :

- تعتبر المقدمة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من هذه الإتفاقية.
- يلتزم العميل/ العملاء بالشروط التالية :
  - أن يدفع / يدفعوا للبنك مبلغ التمويل مع الفوائد والمصاريف الأخرى على أقساط شهرية متساوية القيمة (.....) بواقع ..... ريال قطري للقسط الواحد اعتباراً من تاريخ .....
  - اخفاقي/ اخفاننا (العميل/ العملاء) في تسديد أي من الأقساط في تاريخ استحقاقه سوف يجعل كامل مبلغ التمويل بالإضافة إلى الفوائد والمصاريف الأخرى مستحقة وواجبه الدفع للبنك عند الطلب وفي حالة وفاة العميل/ العملاء وعجزه/ عجزهم عن السداد، سوف تصبح الأقساط المتبقية مستحقة الدفع فوراً وبدون الحاجة إلى إنذار أو أخطار.
  - أن يرهن / يرهنوا المركبة لصالح البنك عن فترة سريان هذه الإتفاقية رهناً من الدرجة الأولى وأن يقوم / يقوموا بتسجيل الرهن المذكور تسجيلاً رسمياً وصولاً لدى الجهات الرسمية المختصة وأن يزود / يزودوا أو يودع / يودعوا لدى البنك نسخة طبق الأصل عن سند الرهن وتسجيل المذكو
  - أن يحتفظ / يحتفظوا بالمركبة في حالة جيدة وخالية من أية عيوب أو أعطال بغض النظر عن الأسباب على نفقته / نفقتهم في جميع الأوقات.
  - أن يخطر / يخطروا البنك خلال سبعة أيام من تاريخ أي حادث يؤدي إلى خسارة المركبة خسارة كاملة
  - أن يدفع / يدفعوا للبنك أية مبالغ يحصل / يحصلون عليها نتيجة خسارة المركبة خسارة امله وذلك لسداد رصيد التمويل من قبل البنك.
  - أن يحتفظ / يحتفظوا بتسجيل المركبة باسمه / بإسمهم والأ يقيم / يقوموا بنقل تسجيلها أو نقل المركبة خارج حدود دولة قطر خلال فترة سريان هذه الإتفاقية، بدون موافقة خطية من البنك
  - أن يستعمل / يستعملوا المركبة فقط وفقاً للأغراض المخصصة لها في بطاقة تسجيلها.
  - أن يخطر / يخطروا البنك خلال سبعة أيام من تاريخ أي تغيير بالتغيير في عنوانه / عنوانهم.
- إذا ارتكب العميل / العملاء أي إخلال بأي شرط من شروط هذه الإتفاقية، يكون للبنك الحق في غلق الرهن على هذه المركبة وبيعها بسعر السوق المتوفر عند البيع وإجراء المقاصة بين سعر البيع والرصيد المدين بموجب هذه الإتفاقية، ولتمكين البنك من القيام بهذه الاعمال، على العميل / العملاء البنك كوكيل حقيقي له / لهم وإذا لم يستوف سعر البيع الرصيد المستحق، يكون للبنك مطلق الحق في مطالبة العميل / العملاء برصيد التمويل المتبقي إضافة إلى الفوائد والمصاريف الأخرى.
- يجوز للعميل / العملاء في أي وقت تعجيل سداد الأقساط أو الرصيد ويجوز للبنك في هذه الحالة احتساب الرصيد الواجب الدفع مخصوماً منه الأقساط الشهرية المدفوعة بما يعادل نسبة مصاريف الدفعات للمغاه من تاريخ الإلغاء مع أية مصاريف أخرى.
- يتعهد العميل / العملاء المشارك / المشاركون في أي خطة / خطط حماية أو وثيقة / وثائق تأمين بأن أي مبلغ / مبالغ يحصل / يحصلون عليه / عليها بموجب هذه الخطة / الخطط أو الوثيقة / الوثائق سوف يدفعها / يدفعونها بالكامل للبنك وللبنك وإجراء المقاصة بين هذه المبالغ ورصيد مبلغ التمويل بموجب هذه الإتفاقية.
- يقر العميل / العملاء بوضع كافة الودائع والأرصدة الدائنة له / لهم تحت تصرف البنك وأنه / أنهم بهذا يفوض / يفوضون البنك بإجراء المقاصة في أي وقت للودائع والأرصدة الدائنة المذكورة لتسوية مبلغ التمويل و / أو أي جزء منه.
- يوافق العميل / العملاء على أن سجلات وقبوض وكشوف البنك المتعلقة بالتمويل المذكور تعتبر حجة قاطعة ونهائية ودليل على صحة هذه السجلات والقبوض والكشوف وأنه ليس للعميل / العملاء أو كفيله / كفيلاهم / كفيلاهم أي حق في الاعتراض عليها.

## 8. General terms:

- a. Without any prejudice to clause No. 2/b of this agreement, the Bank will charge the Client(s) a late payment fee of QAR 150 for each past due monthly installment and a Delay interest at the rate of 5% p.m on the installment in default. This will be in addition to the normal interest applicable to the Vehicle Finance.
- b. Each monthly installment comprises of "interest component "and" Principal component" which shall be paid towards the settlement of the loan. The client fully understands the Bank's calculation of installment and repayment of loan and hereby accepts such computation.
- c. All notices shall be sent by post to the address of the parties set forth below:
- d. This Agreement shall be binding on the successors and assignees of both the Bank and the Client(s).
- e. It has been agreed that Qatar is the place of domicile and residence of Client and delivery of cheques to the Bank
- f. The Client(s) is/are authorizing the Bank to make such inquiries necessary to confirm the correctness of the information set forth in the Vehicle financing proposal form and to disclose such information to such person as it thinks fit.
- g. The Vehicle's schedule and the Finance Schedule will be considered as an integral part of this Agreement and all terms in this Agreement shall have the same meaning given to them in the Vehicle's Schedule and the Finance Schedule. All singular terms are applied to the plural and vice-versa.
- h. The Client(s) confirm/s that no representation of any kind has been made to him/them by the Bank regarding the Vehicle and that he/they has/have inspected it and found it in good condition.
- i. To keep comprehensive insurance on the Vehicle with an insurance company acceptable to the Bank for the period of this Agreement with Bank as the first beneficiary of insurance. If the Client/s does not/do not maintain the vehicle duly insured with the insurance company approved by the Bank or does not/do not pay the insurance premium on maturity, then the Bank shall have the right and hereby is fully authorized by the Client/s to do so and to pay the premium at the Client/s sole expense. The cost incurred in this respect shall be added to the total amount payable under this agreement and until paid shall be subject to the same interest as charged on the delayed installments.
- j. Where there is more than one borrower your obligations and liability hereunder shall in all respects be joint and several.
- k. By signing this Loan agreement you declare that in all information given by you in connection with your Loan application is true, accurate, complete and current and you authorize us to make enquiries as we consider necessary to confirm that information with such person, as we, in our absolute discretion, think fit.
- l. The Bank reserves the right to change installment repayment amounts and/or the number of Loans installment at our absolute discretion depending on a change on interest rate.
- m. We hereby declare that/we have signed all the under mentioned cheques issued in the name of the bank for payment of the instalments of the vehicle described in the vehicle schedule.

- أ. دون مساس بالشروط ٢(أ) من هذه الإتفاقية، يحق للبنك أن يحتسب على العميل/ العملاء رسم تأخير قدره ٥٠ ريال قطري على كل قسط شهري تجاوز تاريخ الإستحقاق، وفائدة تأخيره قدرها ٥٪ شهرياً على المبلغ المتأخر وهذا إضافة إلى الفائدة المحتسبة في إتفاقية تمويل المركبة.
- ب. يتألف كل قسط شهري من «الفائدة الأساسية» و«المبلغ الأساسي» والذان يدفعان لتسديد قيمة القرض. يدرك العميل/ العملاء تماماً كيفية حساب البنك لأقساط القرض وطريقة سدادها، وبذلك يوافق/ يوافقون على طريق الحساب.
- ج. ترسل جميع الأخطارات بالبريد على عنوان الطرف المعنى المبين في هذه الإتفاقية.
- د. تعتبر هذه الإتفاقية ملزمة لخلفاء البنك والعميل/ العملاء والموصى لهم من قبلهم.
- هـ. لقد تمت الموافقة على أن تكون دولة قطر هي مقر ومكان تواجد العميل والموقع الذي يتم فيه تسليم الشيكات الى البنك.
- ز. بهذا يفوض العميل/ العملاء المشرق في القيام بالتحريات الضرورية للتأكد من صحة المعلومات الواردة في طلب تمويل المركبة وفي الإفصاح عن هذه المعلومات لأي شخص إذا رأى ذلك مناسباً.
- ح. يعتبر جدول المركبة وجدول التمويل المرفق مع هذه الإتفاقية جزءاً أساسياً منها ويكون لكل شروط الإتفاقية معاني الواردة فيها كما تطبق صيغة المفرد الواردة في هذه الإتفاقية على الجمع وتطبق صيغة الجمع على المفرد.
- ط. يقر العميل/ العملاء بأن البنك لم يصرح له/ لهم بأي شيء عن المركبة كما يقر العميل/ العملاء بأنه/ بأنهم قد فحص/ فحسوا المركبة ووجدوها/ وجدوها في حالة جيدة.
- ي. أن يحتفظ/ يحتفظوا بغطاء تأميني شامل للمركبة لدى شركة تأمين معتمدة مقبولة لدى البنك عن فترة سريان هذه الإتفاقية على أن يكون البنك هو المستفيد الأول من هذا التأمين. وإذا لم يتم العميل/ العملاء بتأمين على المركبة عن النحو المذكور أو إذا لم يتم/ يقوموا بدفع أقساط التأمين عند استحقاقها، يحق للبنك وقد فوضه العميل/ العملاء منذ الآن بذلك، القيام بذلك على نفقة العميل/ العملاء التامة ويقوم البنك بإضافة التكلفة المذكورة وأية تكلفة أخرى يطلبها ذلك على المبلغ الإجمالي الواجب الدفع بموجب هذه الإتفاقية وحتى سداد هذه التكاليف من قبل العميل/ العملاء للبنك فسوف يحتسب عليها نفس سعر الفائدة الذي يحتسب على تأخير الأقساط بموجب هذه الإتفاقية.
- عند وجود أكثر من مقترض واحد فإن التزامات ومسؤوليات المقترضين تكون تضامنية وفردية في كافة الجوانب بموجب هذه الشروط والاحكام بالتوقيع على إتفاقية القرض هذه يقر العميل بأن كافة المعلومات المقدمة من جانبه فيما يتعلق بطلب القرض هي معلومات حقيقية ومعلومات المعنوية عبر الإتصال بالأشخاص أو الجهات التي يراها البنك مناسبة وفقاً لتقديره المطلق
- يحتفظ البنك بحق تغيير مبالغ الأقساط الشهرية وأو عددها وفقاً لتقديره المطلق وحسب أي تغيير يطرأ على سعر الفائدة
- أصرح/ نصح أنني/ أننا قمنا بتوقيع جميع الشيكات المذكورة أدناه والمحرة بإسم البنك لتسديد أقساط السيارة الواردة أو صافها في جدول المركبة.

Number of cheques ( ) drawn on bank.....branch.....

عدد الشيكات ( ) ومسحوبة على بنك..... فرع.....

- n. The Loan Agreement will be governed by and construed in accordance with the Laws of the State of Qatar and any proceeding arising out of or in connection with this Loan Agreement shall be brought in the competent courts in the State of Qatar or in any jurisdiction which is competent to hear the matter, at our sole election.

و. تحكم وتفسر إتفاقية القرض هذه بموجب قوانين دولة قطر وتختص المحاكم القطرية دون سواها بالفصل في أي نزاع ينشأ عن أو يتعلق بهذه الإتفاقية.

بالإنابة عن بنك المشرق

on behalf of Mashreq Bank,

Name: .....

Signature: .....

Date: .....

Stamps: .....

Clients/s: .....

Name: .....

Signature: .....

Date: .....

Stamps: .....

السيد: .....

التوقيع: .....

التاريخ: .....

الختم: .....

العميل او العملاء: .....

السيد: .....

التوقيع: .....

التاريخ: .....

الختم: .....